

Stony Brook University

## Academic Commons

---

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at  
Multiple Timescales in Native- and Non-Native  
Speakers

---

May 2020

LabChemistry\_IS2\_20160330\_Camera1\_Seg12.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

---

### Recommended Citation

"LabChemistry\_IS2\_20160330\_Camera1\_Seg12.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 27.  
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/27>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact [mona.ramonetti@stonybrook.edu](mailto:mona.ramonetti@stonybrook.edu), [hu.wang.2@stonybrook.edu](mailto:hu.wang.2@stonybrook.edu).

**Setting:** chemistry lab.

**Participants:** IS2 (male blue/green/red shoes), S1 (male, slightly taller than IS2), S1 (male, not visible), S2 (male, not visible), S3 (male, not visible), S4 (female, not visible), S5 (male, not visible), S6 (male, not visible)

3:38

Xxx S1: I can put ether  
Xxx (the organic solvent) in here?  
xxx or-  
Xxx in the flask.  
Xxx IS2: it's definitely in the flask.  
xxx because this is sodium carbonate right?  
Xxx S1: no this is the ether.  
Xxx IS2: oh this is ether.  
Xxx S1: yea  
Xxx IS2: so this is your first extraction?  
Xxx S1: no [it's my third extraction  
Xxx IS2: [no  
Xxx oh it's your third extraction.  
Xxx ok  
Xxx so what's the ph for the ((akrius layer)).  
Xxx S1: it's uh- it's not blue yet.  
Xxx IS2: ok it's not basic right?  
Xxx S1: yea its not-  
Xxx IS2: so ok so  
Xxx this is organic layer right?=  
Xxx S1: =mhm  
Xxx IS2: and uh-  
xxx why do you- why do you-  
Xxx add more (.) ether?  
Xxx S1: ((grabs book))  
Xxx it said- ((pause))  
Xxx replenish the ether to make the volume of the  
Xxx organic layer approximately constant.  
Xxx IS2: oh ok.  
xxx oh ok.  
TTF so yea-  
TTF right now-  
TTF so-

TTF do you-  
TTF you need to-  
TTF you need to add the (.)  
TTF sodium carbonate.  
xxx right?  
Xxx S1: yea [this one  
Xxx IS2: [ok so  
Xxx and the-  
Xxx S1: that's my [organic flask  
TTF IS2: [just just get the-  
COM get the out-  
Xxx and you add the ether into the flask,  
Xxx and you add the sodium carbonate,  
Xxx and you mix,  
Xxx S1: ok ((nodding))  
Xxx got it.=  
Xxx IS2: =yea  
6:28  
Xxx S2: during the second time we follow this  
Xxx can we use the same flask?=  
Xxx IS2: =no  
Xxx change a new one.  
Xxx if you have-  
Xxx you can use a beaker too.=  
Xxx S2: =oh ok.  
6:55  
CLF S3: and then do I just pour into-  
CLF do I just pour it in?  
CLF to another flask?  
CLF or?  
CLF IS2: if- if you can do that yea.  
CLF you don't need to (for ether),  
CLF but uh-  
CLF if you cannot uh-  
CLF sure if you got some you know-  
CLF S2: uhuh  
CLF IS2: sss drying agent into ((unclear))-  
CLF normally you can-  
CLF ((unclear)) with (filter paper),=  
CLF S2: =ok  
CLF IS2: ok?

7:33

Xxx IS2: is it coming?

Xxx S3: uh I used it for the first- first step.

Xxx ((unclear))

Xxx IS2: ok just wash with acetone.

8:00

TTF IS2: and uh uh-

TTF so after-

TTF after you finished ((unclear)) you need to transfer

TTF to the ((unclear)).

TTF ok?

TTF so: basically uh-

TTF yea transfer into (there).

TTF and then you can rinse with your:-

TTF with flask.

TTF with extra u:h- uh

TTF ether?

TTF because you-

TTF because after yo:u transfer into ((unclear))-

TTF you still have some-

TTF still have some ester in- i- inside your flask.

TTF right?

TTF so [just wash=

TTF S3: [wash it with some ether.

TTF ((incomprehensible))

8:58

Xxx S4: so I- I add the sodium bicarbonate to the

Xxx organic layer and the ((akrius)) layer.

Xxx so I put them both back in here?

Xxx IS2: sure.

Xxx this is sodium carbonate right?

Xxx S4: huh?

Xxx IS2: wha- what's this.

Xxx S4: this is the ((akrius)) layer. the water.

Xxx IS2: ok

Xxx just leave it one side,

Xxx we don't want the this anymore,

Xxx S4: oh ok

Xxx IS2: and (.3)

Xxx you- you- you already add the-

Xxx S4: sodium bicarbonate.=

Xxx IS2: =ok  
Xxx can you mix them?  
Xxx S4: yea I mixed it.  
Xxx IS2: a lot?=  
Xxx S4: =yea  
Xxx IS2: ok  
Xxx just transfer into this.  
Xxx and still you got two layers right?  
Xxx S4: um-  
xxx no I separated the layers.  
Xxx IS2: I mean-  
Xxx you have organic layer inside this r- right?  
xxx S4: yea organic.  
Xxx IS2: so- sodium carbonate is (.) water soluable right?  
xxx S4: o::h  
Xxx IS2: so-  
Xxx S4: sodium bicarbonate is going to be the b- ((akrius))  
Xxx layer again?  
Xxx IS2: yea sure.  
Xxx this is akrius right?  
Xxx and then you got two layers again,  
Xxx and you separate the organic layer.  
Xxx because the reason why we add the sodium carbonate  
Xxx because we want to re- we want to do this to reacts  
xxx with acid in a- in a-  
Xxx in a organic layer.  
INR we can dry- we can- you know-  
INR S4: take away the-  
Xxx IS2: take away the ((akrius)) the acid.  
Xxx from the organic,  
Xxx to the ((akrius)) layer.  
INR then- so a- uh (.3)  
Xxx after you got the ((akrius)) layer,  
xxx and uh  
Xxx and organic layer.  
INR and the- uh-  
Xxx do- do it again,  
Xxx add more sodium carbonate into the organic layer.  
Xxx S4: oh so I just do it-  
Xxx do the same thing again?  
Xxx IS2: so do the same thing again.

Xxx f- but use the fresh-  
xxx fresh sodium carbonate,  
xxx S4: yea.  
Xxx IS2: but ma-  
xxx until you check the Ph for the ((akrius)) layer.  
Xxx if the ((akrius)) is basic.  
Xxx then you're done,  
Xxx you don't need to anymore=  
Xxx S4: =it's blue if it's basic right?  
Xxx IS2: yea it is blue (there but)-  
Xxx but it is not not blue.  
Xxx do it again  
xxx do it again.  
Xxx ok?

10:38

Xxx S5: uh do we add more ether each time we do the separation?

Xxx or not. (.3)

CLF IS2 no I don't have- you don't need-

CLF but uh- but uh-

CLF if you think your ether is not-

CLF because according to a manual-

CLF so you have to keep the-

CLF volume of the ether at uh-

CLF 25 mil right?=  
CLF S5: =yea

CLF IS2: yea you can add a little bit more,=  
CLF S5: =ok=  
CLF IS2: =ok

CLF S5: =yea

CLF IS2: =ok=  
CLF S5: =ok=  
CLF IS2: =ok

CLF IS2: =ok

11:19

Xxx IS2: don't- don't a- wa- a uh-

Xxx S6: uh I got a little bit of magnesium in there.

Xxx IS2: u::h

Xxx S6: should I filter it back into (another RBF)?

Xxx or can I just leave it.

Xxx IS2: just leave it.

xxx doesn't matter.=

Xxx S6: =ok=  
Xxx IS2: =yea

Xxx IS2: =yea

